

04 14 21103175

REPUBLIQUE DU CAMEROUN
Paix - Travail - Patrie

REPUBLIC OF CAMEROON
Peace - Work - Fatherland

INSTITUT DE RECHERCHE AGRICOLE
POUR LE DEVELOPPEMENT

INSTITUTE OF AGRICULTURAL
RESEARCH FOR DEVELOPMENT

DIRECTION GENERALE

B.P. 2123 Yaoundé

Tél./Fax: (237) 222 23 26 44 / 222 22 33 62

E-mail : irad@irad.cm

Web site : www.irad.cm

HEAD OFFICE

P.O.Box: 2123 Yaoundé

Tél./Fax: (237) 222 23 26 44 / 222 22 33 62

E-mail : irad@irad.cm

Web site : www.irad.cm



LE DIRECTEUR GENERAL DE L'IRAD

COMMISSION INTERNE DE PASSATION DES MARCHES DE L'IRAD

ADDITIF N°01

APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT EN PROCEDURE D'URGENCE

N° 09/AONO/IRAD/DG/DAAF/SDBF/SM/BPDM/CIPM/2025 DU 20/02/2025

POUR LA FOURNITURE DE MOYOS TOUT TERRAIN A L'IRAD

FINANCEMENT : BLE

EXERCICE 2025

APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT EN PROCEDURE D'URGENCE
N° 09/AONO/IRAD/DG/DAAF/SDBF/SM/BPD/M/CIPM/2025 DU 20/02/2025
POUR LA FOURNITURE DE MOTOS TOUT TERRAIN A L'IRAD

AU LIEU DE

LIRE PLUTOT

DANS L'AVIS D'APPELS D'OFFRES

12- Remise des Offres

Pour la soumission hors ligne, Chaque offre, rédigée en français ou en anglais en sept (07) exemplaires dont un (01) original et six (06) copies marquées comme tels, devra parvenir au Service des Marchés, au plus tard le ...21/03/2025..... à...12. Heures. Elle devra porter la mention : « A n'ouvrir qu'en séance de dépouillement »

Pour la soumission en ligne, l'offre devra être transmise par le soumissionnaire sur la plateforme COLEPS au plus tard le 21/03/2025...à...12.....Heures limite.

14- Ouverture des offres

L'ouverture des offres aura lieu le ...21/03/2025..... à 13 heures par la Commission Interne de Passation des Marchés auprès de l'IRAD dans la salle de conférence sis à Nkolbisson. Seuls les soumissionnaires peuvent assister à cette séance d'ouverture ou s'y faire représenter par une personne de leur choix dument mandaté même en cas de groupement d'entreprises.

12- Remise des Offres

Pour la soumission hors ligne, Chaque offre, rédigée en français ou en anglais en sept (07) exemplaires dont un (01) original et six (06) copies marquées comme tels, devra parvenir au Service des Marchés, au plus tard le 02/04/2025..... à...12. Heures. Elle devra porter la mention : « A n'ouvrir qu'en séance de dépouillement »

Pour la soumission en ligne, l'offre devra être transmise par le soumissionnaire sur la plateforme COLEPS au plus tard le 02/04/2025...à...12.....Heures limite.

14- Ouverture des offres

L'ouverture des offres aura lieu le ...02/04/2025..... à 13 heures par la Commission Interne de Passation des Marchés auprès de l'IRAD dans la salle de conférence sis à Nkolbisson. Seuls les soumissionnaires peuvent assister à cette séance d'ouverture ou s'y faire représenter par une personne de leur choix dument mandaté même en cas de groupement d'entreprises.

DANS LE REGLEMENT PARTICULIER DE L'APPEL D'OFFRES

Soumission hors ligne

Chaque offre rédigée en français ou en anglais en 07 exemplaires dont 01 original et 06 copies et tenir compte de l'exemplaire à transmettre séance tenante après l'ouverture des offres au point focal désigné par l'organisme chargé de la régulation des marchés publics] de chaque proposition marquée comme tel, devra parvenir au Service des Marchés, au plus tard le 21/03/2025___/2025___ à __12H___

Soumission en ligne

Taille et format des fichiers :

Pour la soumission par voie électronique, les tailles maximales des documents qui vont transiter sur la plateforme et constituant l'offre du soumissionnaire sont les suivantes :

- 5 MO pour l'Offre Administrative ;
- 15 MO pour l'Offre Technique ;
- 5 MO pour l'Offre Financière.

Soumission hors ligne

Chaque offre rédigée en français ou en anglais en 07 exemplaires dont 01 original et 06 copies et tenir compte de l'exemplaire à transmettre séance tenante après l'ouverture des offres au point focal désigné par l'organisme chargé de la régulation des marchés publics] de chaque proposition marquée comme tel, devra parvenir au Service des Marchés, au plus tard le 02/04/2025___/2025___ à __12H___

Soumission en ligne

Taille et format des fichiers :

Pour la soumission par voie électronique, les tailles maximales des documents qui vont transiter sur la plateforme et constituant l'offre du soumissionnaire sont les suivantes :

- 5 MO pour l'Offre Administrative ;
- 15 MO pour l'Offre Technique ;

Les formats acceptés sont les suivants :

- Format PDF pour les documents textuels ;
- JPEG pour les images.

Le candidat veillera à utiliser des logiciels de compression afin de réduire éventuellement la taille des fichiers à transmettre.

La date et heure limites de remise des offres sont les suivantes :

Date : [...21/03/2025 ...]

Heure : [...12H]

E. OUVERTURE DES PLIS ET EVALUATION DES OFFRES

L'ouverture des plis se fait en un temps et aura lieu le 21/03/2025 à 13 heures par la Commission de Passation des Marchés du Maître d'Ouvrage dans la salle des conférences de la Direction Générale de l'IRAD sise à Nkolbisson.

- 5 MO pour l'Offre Financière.

Les formats acceptés sont les suivants :

- Format PDF pour les documents textuels ;
- JPEG pour les images.

Le candidat veillera à utiliser des logiciels de compression afin de réduire éventuellement la taille des fichiers à transmettre.

La date et heure limites de remise des offres sont les suivantes :

Date : [...02/04/2025 ...]

Heure : [...12H]

E. OUVERTURE DES PLIS ET EVALUATION DES OFFRES

L'ouverture des plis se fait en un temps et aura lieu le 02/04/2025 à 13 heures par la Commission de Passation des Marchés du Maître d'Ouvrage dans la salle des conférences de la Direction Générale de l'IRAD sise à Nkolbisson.

DANS LE CAHIER DES CLAUSES ADMINISTRATIVES ET PARTICULIERES

Article 27.

NB : /

Article 27

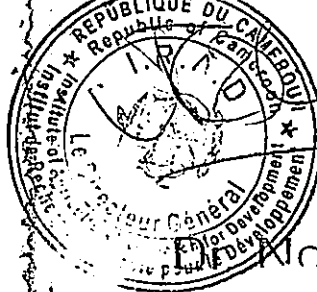
NB : Les cautions présentées dans le cadre du présent marché sont constituées de titres émis par les établissements financiers agréés et des récépissés de consignation délivrés par la Caisse des Dépôts et des Consignation (CDEC). Elles doivent être timbrées au tarif en vigueur et porter toute mention manuscrite de l'établissement financier émetteur.

Copies :

- MINMAP
- ARMP
- DAAF
- SDBF
- SM
- Président CIPM
- Soumissionnaires
- Affichage

Fait à Yaoundé, le 20 MARS 2025

LE DIRECTEUR GENERAL



Né WOIN

REPUBLIQUE DU CAMEROUN
Paix - Travail - Patrie

INSTITUT DE RECHERCHE AGRICOLE
POUR LE DEVELOPPEMENT

DIRECTION GENERALE

B.P. 2123 Yaoundé

Tél./Fax: (237) 222 23 26 44 /222 22 33 62

E-mail : irad@irad.cm

Web site : www.irad.cm



REPUBLIC OF CAMEROON
Peace - Work - Fatherland

INSTITUTE OF AGRICULTURAL
RESEARCH FOR DEVELOPMENT

HEAD OFFICE

P.O.Box: 2123 Yaoundé

Tél./Fax: (237) 222 23 26 44 /222 22 33 62

E-mail : irad@irad.cm

Web site : www.irad.cm

THE DIRECTOR GENERAL OF IRAD

IRAD INTERNAL PROCUREMENT COMMISSION

ADDENDUM N°01

OPEN NATIONAL CALL FOR TENDERS UNDER THE EMERGENCY PROCEDURE

N° 09/AONO/IRAD/DG/DAAF/SDBF/SM/BPDM/CIPM/2025 DU 20/02/2025

TO SUPPLY OFF-ROAD BIKES TO THE AGRICULTURAL RESEARCH INSTITUTE FOR
DEVELOPMENT (IRAD)

FUNDING : BLE

EXERCICE 2025

OPEN NATIONAL CALL FOR TENDERS UNDER THE EMERGENCY PROCEDURE

N° 09/AONO/IRAD/DG/DAAF/SDBF/SM/BPDM/CIPM/2025 dated 20/02/2025

TO SUPPLY OFF-ROAD BIKES TO THE AGRICULTURAL RESEARCH INSTITUTE FOR DEVELOPMENT (IRAD)

INSTEAD OF

CONSIDER

AS PER TENDER NOTICE

12. Submission of Tenders

For submission off line, Each tender shall be written in English or French in seven copies, comprising an original and six photocopies marked as such, and must reach the Procurement Department no later than 21/03/2025 at 1PM prompt. The tender shall be headed:

"NOTICE OF AN OPEN NATIONAL TENDER IN EMERGENCY PROCEDURE
No. 01/AONO/IRAD/DG/DAAF/SDBF/SM/BPDM/CIPM/2025 dated 20/02/2025
TO SUPPLY OFF-ROAD BIKES TO THE AGRICULTURAL RESEARCH
INSTITUTE FOR DEVELOPMENT (IRAD)

"To be opened only when it is due"

- For submission online, the bid must be submitted by the bidder on the COLEPS platform or any other official electronic means of communication to be specified by the Project Owner latest on.....21/03/2025..... at 12 PM, time limit. A back-up copy of the tender recorded on a USB key or CD/DVD must be sent in a sealed envelope with the clear and legible indication "back-up copy", in addition to the above mentioned indication, within the deadline set.

14. Opening of Bids

Tenders shall be opened at once on 21/03/2025 at 1PM by IRAD's Internal Procurement Commission in the conference room located at Nkolbisson.

Only tenderers may attend this opening session or be represented by a single person of their choice, duly authorised, even in the case of a group of companies.

12. Submission of Tenders

For submission off line, Each tender shall be written in English or French in seven copies, comprising an original and six photocopies marked as such, and must reach the Procurement Department no later than 02/04/2025 at 1PM prompt. The tender shall be headed:

"NOTICE OF AN OPEN NATIONAL TENDER IN EMERGENCY PROCEDURE
No. 01/AONO/IRAD/DG/DAAF/SDBF/SM/BPDM/CIPM/2025 dated 20/02/2025
TO SUPPLY OFF-ROAD BIKES TO THE AGRICULTURAL RESEARCH
INSTITUTE FOR DEVELOPMENT (IRAD)

"To be opened only when it is due"

- For submission online, the bid must be submitted by the bidder on the COLEPS platform or any other official electronic means of communication to be specified by the Project Owner latest on.....02/04/2025..... at 12 PM, time limit. A back-up copy of the tender recorded on a USB key or CD/DVD must be sent in a sealed envelope with the clear and legible indication "back-up copy", in addition to the above mentioned indication, within the deadline set.

14. Opening of Bids

Tenders shall be opened at once on 02/04/2025 at 1PM by IRAD's Internal Procurement Commission in the conference room located at Nkolbisson.

Only tenderers may attend this opening session or be represented by a single person of their choice, duly authorised, even in the case of a group of companies.

AS PER THE SPECIFIC TENDER REGULATIONS

- For submission off line, Each tender shall be written in English or French in seven copies, comprising an original and six photocopies marked as such, and must reach the Procurement Department no later than 21/03/2025 at 1PM prompt.

- For submission online, the bid must be submitted by the bidder on the COLEPS platform or any other official electronic means of communication to be specified by the Project Owner latest on.....21/03/2025..... at 12 PM, time limit. A back-up copy of the tender recorded on

- For submission off line, Each tender shall be written in English or French in seven copies, comprising an original and six photocopies marked as such, and must reach the Procurement Department no later than 02/04/2025 at 1PM prompt.

- For submission online, the bid must be submitted by the bidder on the COLEPS platform or any other official electronic means of communication to be specified by the Project Owner latest

a USB key or CD/DVD must be sent in a sealed envelope with the clear and legible indication "back-up copy", in addition to the above mentioned indication, within the deadline set.

File size and format

For online submission, the maximum sizes of the documents that will transit on the platform and constitute the tenderer's offer are the following:

- 5 MB for the Administrative file;
- 15 MB for the Technical Offer;
- 5 MB for the Financial Offer.

The following formats are accepted:

- PDF format for text documents ;
- JPEG for images.

The applicant shall make sure that he uses compressing software to possibly reduce the size of the files to be transmitted.

The closing deadlines for submission of tenders are as follows :

Date : [...21/03/2025 ...]

Time : [...12H]

E. OPENING AND EVALUATION OF THE BIDS

Tenders shall be opened at once on

21/03/2025 at 1PM by IRAD's

Internal Procurement Commission by the in the conference room located at Nkolbisson.

on.....02/04/2025..... at 12 PM, time limit. A back-up copy of the tender recorded on a USB key or CD/DVD must be sent in a sealed envelope with the clear and legible indication "back-up copy", in addition to the above mentioned indication, within the deadline set.

File size and format

For online submission, the maximum sizes of the documents that will transit on the platform and constitute the tenderer's offer are the following:

- 5 MB for the Administrative file;
- 15 MB for the Technical Offer;
- 5 MB for the Financial Offer.

The following formats are accepted:

- PDF format for text documents ;
- JPEG for images.

The applicant shall make sure that he uses compressing software to possibly reduce the size of the files to be transmitted.

The closing deadlines for submission of tenders are as follows :

Date : [...02/04/2025 ...]

Time : [...12H]

E. OPENING AND EVALUATION OF THE BIDS

Tenders shall be opened at once on

02/04/2025 at 1PM by IRAD's

Internal Procurement Commission by the in the conference room located at Nkolbisson.

AS PER THE ADMINISTRATIVE AND SPECIAL CLAUSES

Article 27

NB : /

Article 27

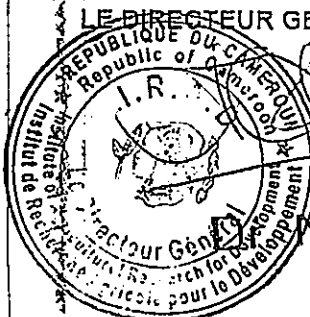
NB : The sureties presented under the present contract consist of securities issued by approved financial institutions and cosignement receipts issued by the Deposit and Cosignement Fund. They must be stamped at the current rate and bear the handwritten signature of the issuing institution.

Copies :

- MINMAP
- ARMP
- DAAF
- SDBF
- SM
- President CIPM
- Soumissionnaires
- Affichage

Done in Yaoundé, on

LE DIRECTEUR GENERAL



Noé WOIN

PRESIDENCE DE LA REPUBLIQUE
AGENCE DE REGULATION DES MARCHES PUBLICS

CENTRE REGIONAL DE MARCHES PUBLICS

COURRIER ARRIVEE # 275

21 MARS 2025